

Islandais

Icelandic

íslenska



Avez-vous des douleurs ?

Ertu með verki?

Oui / Já

Non / Nei

Montrez moi ou vous avez mal.

Sýndu mér hvar þér er illt.

Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

Geturðu staðsett verkinn á skalanum 0 til 10 ?

(10 étant la note pour une douleur insupportable) ?

(10 er óþolandi sár verkur)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Núll	Einn	Tveir	Þrír	Fjórir	Fimm	Sex	Sjö	Átta	Níu	Tíu

Je vous donne des médicaments.

Ég gef þér:

einhver lyf



Je vous donne des antalgiques.

Ég gef þér:

sum verkjalyf

Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

Lækna lyfin verkina?

Je vous donne des antibiotiques :

Ég gef þér:

nokkur sýklalyf

Je dois prendre votre pouls.

Ég ætla að taka púlsinn

Je dois prendre votre tension artérielle.

Ég ætla að mæla blóðþrýstinginn

Je dois prendre votre température.

Ég ætla að athuga hvort þú sért með hita.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

Ég ætla að leggja höndina á magann á þér og telja andardrættina, andaðu eðlilega og ekki tala á meðan.



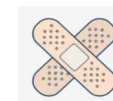
Je dois vous faire une prise de sang.
blóðprufa

Je dois vous poser une perfusion.
dren

Je dois vous faire une piqûre.
Stunga

Je dois refaire votre pansement.
plástur

Je viens faire votre toilette.
Ég þarf að þrifa þig.



Vous ne devez pas boire.
Þú mátt ekki drekka.

Vous ne devez pas manger.
Þú mátt ekki borða.

Vous ne devez pas fumer.
Þú mátt ekki reykja.

Vous ne devez pas vous lever.
Þú mátt ekki stíga upp.

Il faut rester en isolement.
Þú þarft að vera í einangrun.

Vous devez garder ce masque sur vous.
Þú þarft að vera með hlífðargrímu á þér.

Ne bougez pas
Ekki hreyfa þig.



Pouvez-vous vous asseoir ?
Geturðu sest niður?

Pouvez-vous vous lever ?
Geturðu staðið upp?

Pouvez-vous marcher ?
Geturðu gengið?

Pour nous appeler appuyer ici.
Til að hringja í okkur, ýttu hér.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.
Til að kveikja eða slökkva á ljósunum, ýttu hér.

Les toilettes sont ici.
Salernin eru hér.

La salle de bain est ici.
Baðherbergið er hér.

Vous allez avoir :

Þú þarft að fá .



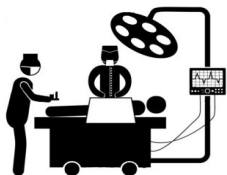
une radio
röntgenmynd



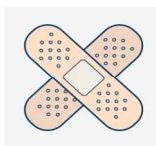
un scanner
Skanna þig



une échographie
ómskoðun



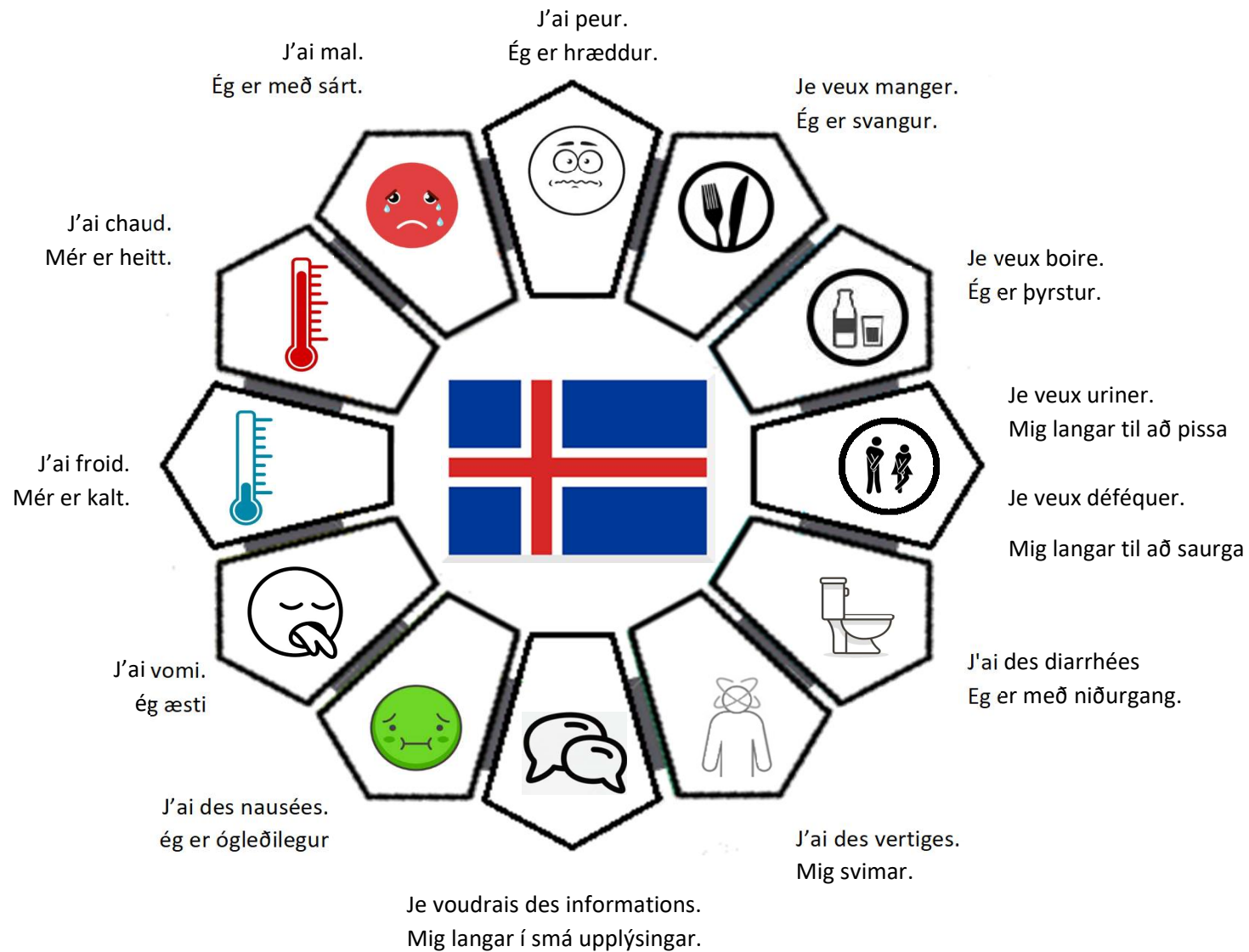
Une opération
aðgerð



un pansement
plástur



un plâtre
leikmaður



A donner au patient.